Número suelto, DIEZ CÉNTIMOS
Precio de suscripción: 2 PESETAS al mes

# EL ORZÁN

Redacción y Administración: PLAZA DE MARIA PITA, 7
Teléfono, 110. Franqueo concertado.

LA CORUÑA Año IX - Núm. 2.569 DIARIO INDEPENDIENTE Sábado 21 de Agosto de 1926

EN VIGO

## DOS ASAMBLEAS

(POR TELÉFONO)

Vigo 20 (21,30 h.)

LA DE POSITOS MARITIMOS

Hoy se clausuró la asamblea de Pósitos marítimos gallegos, asistiendo a la sesión el ministro plenipotenciario de Méjico, el secretario de la Legación y el cónsul de este país en Vigo.

El presidente, señor Saralegui, saludó al ministro de Méjico, dedicando elogios a su nación.

Al terminar de hablar el presidente, los Asambleistas, puestos de pié, tributaron una ovación al ministro.

Después se dió lectura a las conclusiones, que fueron aprobadas.

Propúsose que cóntinuase funcionando el Comité nombrado el año pasado; pero el presidente del mismo, señor Eiroa, hizo presente que no podía aceptar la reelección y que debía procederse a votación.

El señor Saralegui propuso entonces que se verificase la votación, la cual dió el siguiente resultado.

Presidente, don Francisco Eiroa, reelegido; secretario-contador, don Ernesto Carballo, y tesorero, don José Porto.

El señor Eiroa agradeció la confianza que significaba su reelección, pero expuso los motivos por los cuales no podía continuar en la presidencia.

Aconsejó que el Cotimé resida en Villagarcía debido al gran número de Pósitos que existen en aquella ria.

Idénticas manifestaciones hicieron los señores Carballo y Porto.

En vista de ello se procedió a nueva votación resultando elegido el siguiente Comité.

Presidente, don Joaquín del Valle, de Villajuán.

Secretario-contador, don Antonio Magariños, de Cambados.

Tesorero, don Francisco Santos, de Villajuán.

Y vocales suplentes, don José Costos, de a Manuel Fernández, de Puentedeume.

Se acordó que la próxima asamblea se celebre en Villagarcía.

También se acordó apoyar las pretensiones de los Pósitos de Cillero y Cariño.

Conceder un voto de gracias a la Cámara de Comercio y a la Federación patronal de Vigo por haber cedido sus salones para la asamblea.

Y telegrafiar al ministro de Marina y al director general de Navegación agradeciéndoles la protección que dispensan a los Pósitos.

El señor Saralegui leyó luego un discurso resumen congratulándose del éxito de la asamblea y estimulando a los delegados para que continúen la labor emprendida en sus respectivas Asociaciones.

El ministro de Méjico pronunció breves palabras agradeciendo las demostraciones de simpatía de que le hicieron objeto los asambleistas e hizo votos por la prosperidad de los Pósitos de España.

El motivo de asistir este diplomático a la asamblea fué el propósito de conocer el funcionamiento de los Pósitos para ver de montarlos en su país.

Esta tarde regresaron los asambleistas a sus respectivos pueblos.

LA PREVISION SOCIAL

Vigo 20 (21,30 h.)

Hoy celebró su primera sesión la Asamblea Nacional de Cajas de Previsión, para tratar del retiro obrero obligatorio a los trabajadores del mar y de las industrias derivadas.

Presidió don Ignacio Jiménez y asisten representaciones del Instituto Nacional de Previsión, Comisión Nacional Paritaria, Protección Obrera, Cajas colaboradoras del litoral y Cajas de Previsión de Asturias, Cataluña, Galicia, Guipúzcoa, Murcia, Valencia y Vizcaya.

El presidente dirigió un saludo a los Asambleistas, significando su agrado por las atenciones dispensadas por los organismos y la prensa.

Se acordó que una comisión visite las redacciones de los periódicos de la localidad y dirija telefonemas a los demás diarios de la región dándoles las gracias por su colaboración.

También se acordó dirigir telegramas de saludo a los ministros del Trabajo y de Hacienda, al general Marvá y al Sr. Maluquer y al Curso pedagógico que se está celebrando en León.

Y se aprobaron varias conclusiones referentes al retiro obrero obligatorio de los pescadores.

El Ayuntamiento obsequió con un vino de honor a los asambleistas.

Mañana y el lunes seguirán las sesiones.

*El Corresponsal.*

VIAJE DE UN MINISTRO

## Martínez Anido a Galicia

Se anuncia que para el mes de Septiembre próximo vendrá a Galicia el ministro de la Gobernación general Martínez Anido.

Pasará unos días en el Palacio de Feiñanes, en Cambados, en compañía del exseñador y catedrático de la Universidad de Santiago Sr. Gil Casares.

El señor Martínez Anido presidirá la apertura de la Asamblea farmacéutica que se celebrará en la Coruña y asistirá a la inauguración de las obras de construcción del Sanatorio antituberculoso de la Lanzada.

## NOTAS MUNICIPALES

En el Ayuntamiento facilitaron ayer a los periodistas las siguientes:

LA PATRIA DE COLON

El alcalde señor Casás, a la vez como presidente del "Instituto de Estudios Gallegos", ha dirigido el siguiente telegrama al señor Luca de Tena, Director de "A B C."

"Felicítole calurosamente por respuesta a carta del académico Pérez de Guzmán, que protestó sometiese asunto nacionalidad Colón a Tribunal arbitral internacional.—Ilustres investigadores extranjeros apoyan tésis Colón español y gallego.—Y contra afirmación señor Guzmán, que supone incontrovertible ser Colón genovés existe testimonio recientemente publicado en Boletín de la Academia de la Historia, que en sesión celebrada en 30 Abril, los señores Conde de Cedillo, Beltrán, Rózpide, Aresa y Puyot aseguraron no hay prueba justifique naciese en Génova inmortal navegante, y esto mismo sostienen los veinte pueblos que en Italia se disputan tal honor, y confirman autores como Roberston y Washington Irving.—España, y particularmente Galicia, son deudoras a V. de profunda gratitud por su gesto patriótico, patrocinando investigaciones sobre asunto de tan alto interés nacional. Alcalde, M. Casás."

LA BANDA DE MUSICA DE LAS ESCUELAS LABACA

El ilustrado canónigo señor Sánchez Mosquera, se ha dirigido al alcalde participándole que, accediendo al ruego publicado por varios convecinos en la prensa local la banda infantil de las Escuelas parroquiales de Santa Lucía y Labaca dará un concierto een el Parque de Méndez Núñez, el próximo domingo, de ocho a diez.

UNA VISITA

Una Comisión de las Juventudes católicas parroquiales de esta capital, visitó ayer al alcalde en su despacho para saludarle y hacerle entrega de una gran fotografía, con expresiva dedicatoria, como recuerdo de la peregrinación arciprestal de Faro, en el presente año Santo, a Compostela.—El señor Casás agradecióles tal atención.

DE ARTE

## La exposición de fotografías

Hoy, a las siete de la tarde, se inaugurará la Exposición de fotografías de Galicia, instalada en el salón central del Ayuntamiento.

Como nuestros lectores saben, esta Exposición es la misma que durante largo plazo estuvo abierta en la "Casa de Galicia", de la Corte, por donde desfilaron para admirarla medio Madrid y las personas más significadas en la capital de España, haciendo de ella y de las bellezas de esta región, reproducidas con verdadero arte por nuestros fotógrafos, los más calurosos elogios.

Contribuyó esta Exposición a fomentar de manera extraordinaria este verano el turismo a esta tierra, pues muchos de los que la visitaron vinieron a conocerla, entre ellos el expresideente del Consejo de ministros señor Sánchez Guerra y sus hijas, que hace dos días fueron nuestros huéspedes.

Al acto de la inauguración invitó el alcalde a las demás autoridades, personalidades, representaciones de entidades y prensa.

## La paz mundial

(POR TELÉFONO)

*Madrid 20.*

UN CONGRESO EN FRANCIA

Comunican de Bierville que se celebró la sesión de apertura del sexto Congreso democrático internacional pro paz, al que concurren cinco mil delegados, que representan asociaciones pacifistas de veinticinco naciones.

La sesión inaugural fué precedida de un banquete celebrado en el parque del castillo, terminado el cual, los miles de congresistas se dirigieron en cortejo, con antorchas, al sitio designado para la sesión inaugural, precedidos por varios jóvenes que llevaban una gigantesca bandera de la Liga de Naciones.

En la sesión inaugural se pronunciaron muchos discursos.

Mr. Charles Henry leyó una carta de Painlevé en la que el ministro de la guerra francés lamentaba no poder encontrarse entre los peregrinos de la Paz, por ser decisión del Gobierno la de que ninguno de sus componentes participasen en manifestaciones públicas. La carta terminaba exhortando a los congresistas a trabajar incesantemente para dotar de un alma a la Humanidad.

El ex diputado Mr. Marc Sangnier, organizador del Congreso pacifista, hizo notar que, precisamente, en un bello rincón de Francia es en donde los representantes de todas las juventudes del mundo han sentido cuán fácil es el comprenderse y amarse mutuamente.

Hablaron a continuación, en términos apropiados al acto, el catedrático alemán Dr. Pltz, el delegado británico sir Willoughpy Dickinson, el delegado belga, senador Mr. Carnoy, y el prelado de Arras.

Merece especial mención el hermoso y sentido discurso que pronunció el ex diputado Fernando Buisson, presidente de la Liga de los Derechos del Hombre.

Al terminar de hablar, Mr. Buisson fué abrazado efusivamente por el prelado de Arras, y ese acto fué acogido con una ovación clamorosa.

A las doce y media de la noche terminaron los discursos, y los coros de las delegaciones alemanas y francesas entonaron diversos cantos pacifistas.

EL PACIFISMO DE LAS GRANDES POTENCIAS.

El redactor naval del "Daily News" de Londres, asegura en un largo artículo que, en vista del descontento que ha producido en Norte América el fracaso del plan de limitación internacional de armamentos navales, no tardará mucho tiempo en manifestarse en dicho país y en el Japón una gran actividad en los arsenales de guerra, actividad que forzosamente repercutirá en Europa y acarreará una nueva construcción de buques de guerra en todas las grandes potencias.

RUÍZ DE VELASCO.

EN LUGO

## Una mujer muere a la puerta del hospital

(POR TELÉFONO)

Lugo, 20 (21 h.)

Procedente de Bóveda vino hoy a Lugo en un automóvil de turismo la vecina de aquel municipio Consuelo Franco, de 44 años de edad.

Con ella venían su esposo y varios familiares.

Consuelo se hallaba en vísperas de alumbramiento y su estado era un tanto grave, pero no se le permitió la entrada en el Hospital, en donde se presentó acompañada del doctor Gayoso, por tener que cumplir ciertos requisitos, pues como es sabido los enfermos no pueden entrar en aquella clase de establecimientos benéficos sin la autorización del alcalde.

Mientras se consumaban estas diligencias, Consuelo falleció a la puerta del Hospital, en el mismo auto que la condujo hasta allí.

La infortunada mujer deja ocho hijos.

El pueblo censura el abandono en que el Ayuntamiento tiene los servicios benéficos y las deficiencias que en ellos se observa.

Es opinión general que deben modificarse los requisitos de entrada en el hospital y el servicio médico del Municipio.

*El Corresponsal.*

EL ORZAN se vende en Santiago en el kiosco de doña Socorro Martínez Guelmunde.

## La carta de Clemenceau a Coolidge

(POR TELÉFONO)

*Madrid 20.*

HABLA EL "TIGRE"

Un periodista habló con Clemenceau respecto de la carta que éste ha dirigido al presidente Coolidge.

"Siempre he sido muy franco respecto de América—ha dicho Clemenceau—, y singularmente en lo que concierne a la forma en que tomó el partido de Alemania contra Francia. Ahora presenciamos los mismos acontecimientos con relación a las deudas de guerra.

Sé muy bien que los americanos quieren a Francia; pero también se que no son razonables y que pueden, como nosotros, cometer errores. Es evidente que en estos últimos tiempos se ha producido cierto cambio en los sentimientos de ambos países, y eso es lo que me ha decidido a escribirle al presidente Coolidge, porque si al americano se le quiere cada día menos en Francia y en Inglaterra, eso puede ser perjudicialísimo para el porvenir".

Dícese que el presidente de los Estados Unidos se preocupa de las repercusiones de la carta en los centros políticos y en la opinión de su país. Ha tenido una conferencia con Mr. Kellog, secretario del departamento de Estado americano, para tratar de la respuesta que la carta pudiera merecer y de la forma que habría de dársele.

Se asegura que al presidente le ha sorprendido más que nada, en la carta del político francés, la relación que establece entre las negociaciones de paz de los Estados Unidos con Alemania y las que se habían entablado, cuando la guerra estaba aún en su apogeo, entre Alemania y Rusia en Brest Litowsky.

Se cree en general que el presidente se abstendrá de contestar a Clemenceau, porque si tal hiciera daría argumentos a los senadores que son contrarios a la ratificación del acuerdo franco-americano, pretextando que sus cláusulas son todavía demasiado benignas para Francia.

SE TEME EL ODIO DE EUROPA

Mr. Pierpon Noyes, que fué miembro de la comisión interaliada de Renania, ha manifestado que sus compatriotas debían hacerse cargo del llamamiento de Clemenceau y ver en él un signo precursor del odio común que las generaciones europeas tendrán a los Estados Unidos. Por su parte, el "New York Times" pregunta a sus compatriotas si estiman acertada una actitud que consiste en concitarles el odio de Europa.

El senador Borah, refiriéndose a la carta de Clemenceau, dice:

"La anulación de las deudas de guerra sólo podría efectuarse si sirviese para una efectiva reconstrucción de Europa y para la causa del desarme y de la paz".

Aludiendo a otros párrafos de la ya célebre carta, los atribuye al profundo cariño de Clemenceau por su patria, que le "hace insensible a toda forma de agradecimiento".

*Ruiz de Velasco*

## El banquete a D. Antonio Valcarcel

La "Mutúa Mercantil" nos ruega que pongamos en conocimiento de cuantos simpatizan con la idea de este homenaje, que habrá de tener efecto mañana a las dos de la tarde en el "Kiosco Alfonso", que por estar ya casi cubierto el número de comensales sólo se admitirán nuevas inscripciones hasta las cinco de la tarde de hoy en el local social.

## GALICIA

SANTIAGO

Dicen de Oporto que se ha hecho ya mucha labor en la organización de la peregrinación que de aquella ciudad vendrá a Compostela con el objeto de ganar el jubileo.

Estos peregrinos portugueses saldrán el día 4 de Septiembre con dirección a Santiago.

Además visitarán la Coruña, Vigo y Pontevedra.

— Regresó a Compostela, procedente de Lestrove, el arzobispo doctor Alcolea, acompañado del secretario de Cámara.

LUGO

Trabajando en la trilla del centeno, en Láncara, el joven de 15 años Abelardo Pérez, la máquina desgranadora le alcanzó el brazo derecho causándole magullamiento general. En el hospital de Lugo, a donde fué llevado, hízosele una transfusión de sangre, a la que se prestó un tío suyo llamado Francisco Pérez, de 23 años de edad.

— También a José Fernández Piñeiro, de 17 años, de Castro de Rey, otra máquina igual, en las mismas faenas, le trituró la mano derecha, con pérdida probable de algunos dedos.

ORENSE

Un incendio destruyó la casa de la viuda de D. Antonio Lorenzo, vecina del Puente, en Gabreiroá, así como la bodega y gran cantidad de vino que en ella había.

Calcúlanse las pérdidas en más de quince mil pesetas.

PONTEVEDRA

El gobernador civil dimisionario señor Rodríguez Villamil, estuvo en Vigo para despedirse del Ayuntamiento, donde le recibieron el alcalde y gran número de concejales.

— En el punto de Castro, de la carretera de Fornelos, un automóvil de La Guardia, atropelló al niño de seis años, José Verde Vicente, que sufrió la fractura de la pierna derecha y otras lesiones.

El chófer, Felipe Rodríguez Sobrino, de 18 años y vecino de aquella villa, fué detenido.

— El vecino de la parroquia de Piñeiro (Tomiño), Francisco Domínguez Granada, denunció a la autoridad que hace días le habían robado de un baúl de su casa 940 pesetas.

Cuando la guardia civil de Tuy practicaba gestiones, se presentó en el cuartel la esposa del denunciante Deolinda Acuña, diciendo que ella misma había cogido el dinero porque su marido se lo daba tasado para el gasto y además no quería reconocer una deuda por ella contraída cuando aquél estuvo ausente en América.

*Los que mueren:*

En Arzúa, doña Elvira Sánchez Somoza, viuda de Rey García.

— En Lugo, doña Ruperta Corral Fafián.

## Rabindranath Tagore y el fascismo

(POR TELÉFONO)

Madrid, 20.

EL GRAN POETA NO PIENSA HACERSE FASCISTA

Con motivo de la reciente estancia del poeta indio Rabindranath Tagore, en Italia, algunos periódicos italianos le atribuyeron ciertas manifestaciones favorables al fascismo.

Desde Viena, Tagore, al enterarse de esas falsas declaraciones, envió cartas a sus amigos de Italia protestando de ellas, cartas que son una diatriba contra el fascismo y su sistema.

Dice que jamás prestaría su apoyo moral al fascismo, porque sus doctrinas fustigan el suicidio moral.

Añade que bajo ese régimen un pueblo se denigra, y desmiente todas las virtudes ciudadanas.

El fascismo ahoga a la libertad y repugna a la conciencia individual.

Termina sus cartas Tagore execrando la política de crimen y de coacción del fascismo, y afirmando su repugnancia a tales sistemas.

RUÍZ DE VELASCO.

## DE SOCIEDAD

Ayer se celebró en el parque del "Sporting Club" la fiesta semanal aplazada desde el miércoles.

Acudió, como siempre, al elegante centro de reunión una gran cantidad de gente conocida. Se organizaron meriendas y se bailó al son de la excelente orquesta hasta las diez y media largas, en medio de una gran animación.

DESDE LAGE

## UN HERIDO GRAVE

El día 17 del actual celebróse en la ría de Lage una procesión marítima, para solemnizar la festividad de la Virgen.

Desde un bote propiedad de Manuel Romar Campos tripulado por este y sus compañeros Daniel Tojo Calo, Francisco Romar Allo, Francisco Devesa Romar, y Francisco Barreiro López, se disparaban bombas de palenque.

Al tratar de disparar una Daniel Tojo, prendieron las chispas en 98 de dichos explosivos que estaban en la parte de popa de la embarcación y al darse cuenta de ello se arrojaron al agua todos los tripulantes excepto Francisco Barreiro, que sufrió graves heridas en la región glútea, al hacer explosión las bombas.

El bote quedó destrozado y los marineros fueron salvados por las tripulaciones de otras lanchas.

El herido fué trasladado al Hospital de Santiago.

## GACETILLA TEATRAL

La compañía de Eugenia Zuffoli hizo ayer tarde una función agradable en grado sumo. Despues de un entremés ya conocido, subió a escena "El cabaret de los pájaros" que, como su nombre indica, da ocasión para que desfilen ante el público las muchas atracciones con que cuenta la compañía y especialmente la gentilísima Zuffoli, que hizo alarde de sus admirables facultades escénicas.

Terminó la fiesta con un mosáico en que hubo canto, baile, declamación de un monólogo, etc. etc.

El numeroso público que asistió a la función pasó muy buen rato con espectáculo tan ameno y variado.

Esta tarde "La viuda alegre" y de noche "La princesa del dollar".

VISITAS DE MINISTROS AL FERROL

## Llegarán la tarde del lunes

Agosto, 20.

ANUNCIANDO EL ARRIBO

Tiene dispuesto la Comisión de festejos, que el lunes, cuando el tren que conducirá a los consejeros de la corona llegue a la estación de Neda, se disparen potentes bombas, que servirán de anuncio al vecindario para que concurra a la estación a dar la bienvenida a los ministros.

Por la mañana las bandas de música recorrerán las calles con igual objeto.

EL COMERCIO

A las doce cerrará el comercio, declarando festivo el resto del día.

ALOCUCION AL VECINDARIO

El alcalde publicará una alocución invitando al vecindario a que engalane el frente de sus casas y concurra a recibir a los Sres. Cornejo y duque de Tetuán.

A LA ESTACION

A la una de la tarde se congregarán en el Cantón las diversas corporaciones y entidades que han de dirigirse a la estación para saludar a los consejeros.

De esta popular manifestación formarán parte las bandas de música y los coros regionales.

Presidirá la lucida comitiva el Ayuntamiento.

EL RECIBIMIENTO

Puede aseguarrse que será digna de tan ilustres viajeros y que todo Ferrol tomará parte en él.

El paso de los ministros desde la Puerta Nueva a la Capitanía general resultará grandioso.

Los Sres. Cornejo y duque de Tetuán, acompañados del alcalde Sr. Usero, ocupará el coche de gala del Ayuntamiento.

En diversos automóviles figurarán después todas las autoridades y representaciones oficiales.

LA RECEPCION

Se ha fijado la hora de tres de la tarde del lunes para la recepción oficial que se celebrará en la Capitanía general y en la que los ministros de la Guerra y Marina han de saludar a las autoridades, Ayuntamiento, representantes de las naciones, comisiones de la Marina y el Ejército y demás entidades.

VISITAS Y AGASAJOS

La tarde del lunes la dedicarán los ministros a visitar el arsenal y los cuarteles y el martes el astillero y las fortalezas de la ría.

En días sucesivos visitarán la Base Naval de la Graña y los buques de la escuadra.

El lunch que el Ayuntamiento ofrecerá a los ministros se verificará el miércoles.

El mismo día habrá comida oficial en la Capitanía general y lunch en el "Jaime I"

El vino de honor de la Cámara de Comercio y Círculo Mercantil probablemente será el jueves.

*El Corresponsal.*

## «Cántigas da Terra»

Mañana domingo a las doce y cuarenta saldrá este enxebre coro coruñés vistiendo el traje típico de la región, para la villa de Sada, donde en el "Salón Terraza" a las dos de la tarde, se dará la comida íntima anunciada, en honor de los escritores y artistas que inauguran hoy la exposición de fotografías.

La salida se hará desde la "Vóz de Galicia" y en tranvía especial, anticipando que el coro cantará de sobremesa un escogido programa. Además de asistir las autoridades locales previamente invitadas, concurrirá el alcalde de Sada y el esclarecido publicista sadense don Ramón Suárez Picallo.

## Consejo de ministros

(POR TELÉFONO)

Madrid, 20.

SE ATRIBUYE GRAN IMPORTANCIA A ESTA REUNION.

A las siete y media de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Atribúyese gran importancia a esta reunión.

El ministro del Trabajo dará cuenta, en líneas generales, de su proyecto de Código del Trabajo.

TERMINA EL CONSEJO.—HABLA EL GENERAL PRIMO DE RIVERA.

A las diez y media de la noche terminó el Consejo de ministros.

El general Primo de Rivera dijo al salir:

—¡Qué calor pasamos en el entierro del pobre general Zabalza! Por cierto que estuvo muy bien para la época en que estamos, en que falta de Madrid tanta gente.

En el Consejo de hoy terminamos todo lo de clases pasivas. Acaso el ministro de Hacienda pueda darles algunos pormenores.

—¿Se trató de lo de Tánger?—preguntóle un periodista.

—Ni de Tánger, ni de nada internacional. Yo en eso me decido por el sistema de las notas; es el mejor modo de orientar a la opinión.

Su majestad—siguió diciendo—llegará esta noche. Cenará probablemente en la Granja.

Mañana no habrá Consejo.

Sólo yo tendré un despacho muy large con el monarca

El día para el Consejo presidido por el rey, no se fijó aún.

Después habló con los periodistas el ministro de Estado.

Dijo que el Consejo había sido esencialmente administrativo.

Nos hemos ocupado—agregó—preferentemente de cosas de Hacienda y del proyecto de derechos pasivos.

LA NOTA OFICIOSA

El ministro del Trabajo nos dió la siguiente nota:

"*Trabajo*.—Se aprobó el proyecto del Código del Trabajo.

*Hacienda*.—Terminó el examen del proyecto de clases pasivas, aprobándose en principio.

*Gobernación*.—Se aprobaron varios expedientes de trámite.

*Marina*.—Acordóse el servicio de calefacción para los depósitos de petróleo de la Base Naval de la Graña.

*Fomento*.—Aprobóse la subasta de 295 trozos de carretera y ocho puentes.

También se aprobó el expediente con los presupuestos para el estudio y reconocimiento de la presa del pantano de Gallipuentes, autorizándose su inversión por administración.

Aprobóse otro expediente para adquirir por concurso tres gánguiles destinados al dragado de la ría del Guadalquivir y puerto de Sevilla, que importa 600.000 pesetas.

Otro relativo a los trozos primero y segundo del dique de Levante del puerto de Tarragona.

*Gracia y Justicia*.—Autorizando para que al convocar a oposiciones para cubrir plazas de auxiliares del ministerio, en atención a la urgencia de provistarlas, se reduzca a tres meses el plazo de seis que debe mediar entre la convocatoria y el comienzo de los ejercicios.

Aprobando el reglamento para las oposiciones al cuerpo de aspirantes a la judicatura."

## VIAJEROS

Salieron: Para Madrid, el conde de Maceda y sus hijos los vizcondes de Feiñanes, y don Lorenzo del Villar y su familia; para Santander, don Julio López Dóriga y su señora; para Guitiriz, los señores de Corredoira (D. José); para Carballo, D. Antonio del Moral Sanjurjo y su familia; para el Incio, D. Francisco Gestal, y para Ouces, don Francisco Cano y su familia.

— Está en la Coruña nuestro antiguo convecino don Enrique G. de la Vega y Campoamor con su señora.

— Llegó de Santiago, el catedrático don Felipe Gil Casares.

— Llegó de Orense nuestro distinguido compañero en la prensa el director de "La Región" don Marcial Ginzo Soto.

— Regresó a Vigo don Luís Arana.

— Sale hoy para Vigo nuestro distinguido compañero en la prensa don Aurelio Capelo.

## NECROLOGIA

Falleció ayer la distinguida señorita Antonia Rodríguez Perich, una mujer joven y bella que desaparece del mundo sumiendo en el mayor desconsuelo a una honorable familia.

Enviamos el pésame por tan dolorosa pérdida a la desconsolada madre de la finada, a sus hermanos y a toda la familia Rodríguez Rouco, tan querida en la población.

—

También falleció ayer la señora doña Carmen Veiras Ramos, esposa del subalterno de Hacienda don Manuel Abella, muy estimado en la población.

A él, a los hijos de la finada y a todos los demás deudos enviamos la expresión de duelo.

EL ORZAN se vende en Arteijo en casa de don León Rodríguez, Puente Dová, número 10.

PARIS

## La tumba de Huberto Robert

En el cementerio de Anteuil, la tumba de Huberto Robert, el pintor de las ruínas, está en ruínas. El musgo y las zarzas ocultan el epitafio. La Academia de Bellas Artes se conmovió de este olvido y tomó las medidas convenientes para la conservación del mausoleo.

Todavía las peripecias van a turbar el reposo de las cenizas del artista. ¡Qué vida más agitada la de Huberto Robert! Vino al mundo a mediados del siglo XVII, en plena apoteosis monárquica. Sus parientes querían hacerle entrar en un seminario, pero él siempre prefirió el pincel a la sotana. Cuando mozo, fué a Roma, en compañía de Fragonard y del abate de Saint-Nom. A poco de llegar a la ciudad de los Papas y de los Césares, donde pintó los monumentos romanos y tradujo a Virgilio, ya los aficionados se disputaban sus cuadros. La grande Catalina quiso llevarle a Rusia, pero él rehusó; ¿qué emperatriz vale lo que la libertad?

La Revolución le encuentra consejero de la Academia, pintor del monarca, dibujante de los jardines reales. Huberto Robert nos dejó esa joya esmeralda que se llama la aldea del Trianon. El nuevo régimen le metió en la cárcel después de despojarle de todos sus títulos y bienes. Robert vivió diez meses en la prisión, donde nunca se viera preso más apático y filósofo. Se levantaba con el alba y pintaba hasta el mediodía. Después, como un niño y con los niños—, pues había muchos niños en la prisión—jugaba a la pelota. En la cárcel dejó numerosas huellas de su paso; lo pintó todo: tableros de mesas, asientos de sillas y los rostros de sus camaradas llamados a subir las escaleras de la guillotina. Fué Huberto Robert quien ejecutó un maravilloso retrato de Roucher, al pié del cual el poeta condenado a muerte escribió, sonriente y estoico, estos versos dedicados a su familia:

"No os extrañéis, seres dulces y queridos,—si un aire de tristeza oscurece mi rostro;—mientras diestro pincel dibuja mi imagen,—se eleva el cadalso y yo pienso en vosotros".

Huberto Robert dejó en la prisión una verdadera galería de pinturas. La Academia de Bellas Artes hace bien en restaurar la tumba del gran artista.

J. J. B.

## Reunión de Artesanos

Hoy, a las ocho de la tarde pronunciará su anunciada conferencia el distinguido publicista, don Ramón Suárez Picallo, disertando sobre el tema "Galicia en América".

Con esta conferencia se clausura la Exposición de Arte del pintor ferrolano Carmelo González, la cual fué muy visitada. El acto es público.

## PUBLICACIONES

REVISTA DEL CENTRO GALLEGO DE MONTEVIDEO.—Hemos recibido el último número, correspondiente al pasado mes de Julio, de esta revista que editan nuestros paisanos emigrados en la hermosa capital uruguaya.

Este ejemplar tiene un sumario muy interesante en el que figuran, aparte de diversos originales de actualidad, correspondencias de Galicia y unos notables artículos en apoyo de la tesis de Colón, español, una amplia información de las conferencias que en aquel Centro explican sobre temas hispanoamericanos las personalidades de mayor relieve de la intelectualidad sudamericana y española.

El 10 de Julio pasó por la tribuna del "Centro" el ilustre literato argentino don Juan Carlos Garay que fué presentado por el insigne profesor porteño y gran amigo de España Dr. José León Suárez, quien con tal motivo pronunció un interesantísimo discurso.

El 24 de dicho mes explicó otra conferencia en el mismo lugar la notable pensadora española María de Maeztu, a la que sirvió de introductora en la tribuna del "Centro Gallego" la insigne poetisa uruguaya Juana de Ibarbourou.

Esta eficaz labor de acercamiento hispanoamericano que realiza el "Centro Gallego" de Montevideo halla en todas partes un eco de admiración que se refleja en numerosos sueltos de elogio publicados en las prensas española y americana.

SERVICIO DE CATEDRA AMBULANTE.—Hemos recibido un ejemplar de la obra editada por el Consejo provincial de Fomento de Lugo con las conferencias de divulgación y propaganda agrícola explicadas por don Bernardo Modesto Gómez Otero, ayudante de la sección agronómica lucense.

Se trata de un tomo de más de cien páginas, cuya lectura será útil para los labradores, pues contiene un tratado sintético de agricultura con estudio de las diversas clases de terrenos, abonos de los mismos, repoblación forestal, ganadería y en general cuantos conocimientos se relacionan con la ciencia agrícola.

## Del Ferrol

(De nuestro corresponsal)

LAS FUERZAS NAVALES DE AFRICA

Se afirma que en breve quedarán disueltas las Fuerzas Navales del Norte de Africa.

Agrégase que en su lugar se creará una división de cruceros que mandará el contralmirante Sr. García Vázquez, jefe actualmente de aquellas Fuerzas Navales.

NUESTRAS FIESTAS

Mañana se celebrará en el Campo de Caranza la primera sesión del Concurso hípico, en la que se correrán las pruebas "Inauguración" y "Nacional".

Presidirá el Jurado el gobernador militar de la plaza Sr. Artiñano.

Habrá un premio de 500 pesetas, uno de 200 y seis de 100, para la carrera "Inauguración" y uno de 400, otro de 200 y tres de 100 para la "Nacional".

Hasta ayer habían llegado 14 caballos.

Hoy son esperados dos del regimiento

2009 Ministerio de Cultura

de Alfonso XIII, dos de Lanceros de Borbón y uno de Intendencia de la Coruña.

Entre otros premios se han recibido para este Concurso una valiosa copa de plata del Ayuntamiento, otra del comandante general del Arsenal y otra del "Casino de Clases".

BARCOS DE GUERRA

Nuevamente se hizo ayer a la mar para continuar los trabajos oceanográficos el contratorpedero "Proserpina".

Se ordenó al "Galatea" que no salga de Marín para Ferrol hasta que terminen los exámenes de los aprendices artilleros que hacen el curso en el Polígono de tiro naval.

Calcúlase que vendrá el día 26.

DE VIAJE

Salió para Guadalajara el comandante de Ingenieros D. Luis Serrano.

Llegaron a esta ciudad el comandante de Infantería D. Cecilio Arias, el capitán de Caballería D. Benigno Aguirre y el de Infantería D. Ricardo Ortiz.

De Valladolid llegó el capitán de la Academia de Caballería D. José María Balmori.

De esa capital llegó el capitán de Equitación D. José Alvarez.

NOISIDIO

MALDE

La joyería que a Vd. le interesa

## Balneario de Arteijo

Entraron los bañistas siguientes:

De la Coruña: D. Angel González, don Jose Gómez, doña Amalia Posse, doña Amalia Rodríguez, D. Francisco Rodríguez, doña Asunción de la Sierra, D. Manuel Montero, D. Celso Veiga Lozano, doña Manuela Pérez Villarey, señorita Sara Mauriz, señorita Marina Mauriz, doña Ramona Esmoris, doña Carmen Vázquez, doña Carmen Varela, doña Carmen Fernández, doña Dolores Abad, doña María Josefa Hidalgo, doña Avelina González, doña Antonia Paz, doña Concha Vila.

De Ferrol: doña Escolástica Breijo, doña Vicenta Fernández, doña Carolina Galán de San Román y señorita Donata San Román.

De Betanzos: don Domingo Iglesias, doña Josefa Santón, doña Rosa López, doña Francisca Dopico, doña Josefa Peteiro.

De Lugo: doña Manuela Mourelo, doña Carmen Díaz, doña Francisca Iglesias, don Manuel Calderón, doña Manuela Pérez, doña Concepción Yáñez, doña Manuela Torres, doña Carmen Iglesias, doña Manuela Varela, don Pablo Couce, don Jesús Vázquez.

De Puenteceso: doña Antonia Blanco, doña Teresa Veiga, doña Carmen Canido, don Severino Pérez, doña Juana Iglesias Pan, don Joaquín Domínguez y doña Teresa Brísema.

De Camariñas: doña Manuela Martínez, doña Emilia González.

De Vimianzo: don Manuel Pampín, doña Ramona García, doña Carmen Lema.

De Oleiros: doña María Castro, doña Dolores Longueira, don Manuel Caramés, doña Manuela Piñeiro, doña Genoveva Rabón.

De Ortigueira: doña Genoveva Orjales, doña Francisca Varela.

De Cúrtis: doña Josefa Fians, doña Andrea Cabo, don Maximino Vázquez.

De Arteijo: doña Margarita Canedo, doña Dolores Suárez, doña Elvira Iglesias, doña Carmen Naya, don José Vázquez, don Constantino Pena, doña Ramona Sánchez.

Tampones auténticos "YOST"

Papelería de Ferrer - Real, 61

## De Instrucción pública

La Sección Administrativa despachó los asuntos siguientes:

Se envía a la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas, expediente de pensión de orfandad de doña Josefa y doña Carmen Fraga Seijas.

— Don Feliciano Castelo Rivera se posesionó del empleo de maestro propietario de la escuela de niños de Curtis, y doña Dolores Madroñero Permuy, también en propiedad, de la de niñas del Centro, en Ferrol.

— La Dirección General anula la petición de la escuela de Ser (Santa Comba), por cuarto turno (traslación voluntaria), hecha por doña Carmen Sanmartín Fajón, maestra de la escuela de Labaduges (Moeche), por no ajustarse a la real orden de 26 de Junio de 1925.

— Se envía a la Dirección General la pretensión de D. Jesús Vilariño Rama, maestro de la escuela de Mellid, referente a mejoras de puesto en el escalafón general.

— Cesaron los maestros interinos, doña María García y García, en la escuela de niñas del Centro en Ferrol, y don Jesús María Sánchez Naveira, en la de niños de Curtis.

— La Dirección General resuelve la pretensión de cambio de destino por tercer turno (consortes) de D. Juan Peón López Martínez, de la escuela de prácticas y doña Mercedes Lonján García, de Coces ambos en Puenteceso, disponiendo se atengan a la real orden de 31 del pasado Julio ("Gaceta" de 10 del actual).

— Se cumplimenta la real orden por la que se anula el nombramiento de maestra propietaria de la escuela de niñas de Ferrol Viejo, por cuarto turno (traslación voluntaria) a favor de doña Josefa Do Campo Prado, y se otorga a doña María Luisa Lata Pandelo, que regenta la de Ferrol (La Graña).

— Se dejan sin curso autorizaciones para petición de cambio de destino por cuarto turno (traslación voluntaria) de D. Angel Ferrer Canto, maestro de la escuela de Loiro (Laracha); D. Hilario Castelló Pelegrín, de Liñas (Negreira); don Ricardo Valiño Esparís, de Gándara (Oroso); D. Eduardo González Sanmartín, de Gonzar, (El Pino); doña Encarnación Leobalde Morás, de Monateral (Aranga); doña María Dolores Tojo Fernández, de Touro 1; doña María Piñeiro Darriba, de Lians (Oleiros), y doña María Angullas Freire Barja, de Santa Sabina (Santa Comba), porque ya se trasladaron y están en vigor las que formularon con posterioridad a la real orden de Junio del año 1925.

— Se dispone que la Habilitación de Betanzos subsane reparo en las cuentas de material de la enseñanza de adultos de escuelas de nueva creación del pasado año económico.

— La Dirección General resuelve la pretensión de doña Rosalía Fernández González, de la escuela de niñas de Muros, referente a mejora de puesto, en el escalafón general, significando que con arreglo a los términos de la sentencia del Tribunal Supremo de 22 de Abril del corriente año y reales órdenes dictadas para su ejecución de 15 de Junio y 15 de Julio del actual, solamente han de ocupar los lugares que ocupaban en el escalafón de 1917, los maestros y maestras citados nominalmente en el apartado 2 del fallo de dicha sentencia, no pudiendo la Administración hacer extensivos los beneficios del citado apartado 2 a los demás recurrentes a causa de que ello lesionaría los intereses de otros maestros que tendrían que descender a la categoría inmediata inferior de 3.000 pesetas, los cuales ante tan manifiesto perjuicio habrían de emplear en defensa de sus derechos los recursos autorizados por las leyes. Idéntica resolución se adopta en las pretensiones de doña Rita Cortés Fernández y doña Herminda Ferrín Figueroa, maestra de escuela de esta ciudad.

— Se dejan sin curso por errores observados las relaciones para cambio de destino por cuarto turno (traslación voluntaria) de doña Rogelia Rojo Seijas, maestra de la escuela de Santa Comba.

— Se piden a D. Enrique García, maestro de Campolongo (Valladolid) las cuentas de material del primer semestre de 1925-26, de la escuela que regentó en Bendeja (Oza de los Ríos).

## RADIOTELEFONIA

PRUEBAS APLAZADAS

Las pruebas de telefonía sin hilos entre un vapor pesquero y la estación emplazada en la Torre de Hércules, que estaban anunciadas para ayer, han sido interrumpidas por no haber salido del puerto hasta muy avanzada hora de la mañana el vapor que tiene instalada la estación de radiotelefonía.

Se continuarán hoy en la forma anunciada, ya que las de ayer se limitaron a un examen del funcionamiento de los aparatos.

CONTRA LA EMBRIAGUEZ

## Se castigará a los borrachos y a los taberneros

El gobernador civil publica en el "Boletín Oficial" de ayer la siguiente circular:

"Es bastante frecuente, por desgracia, encontrar por las vías públicas, especialmente en las cercanías de las aldeas, personas en estado de embriaguez, haciendo formar un concepto muy pobre del grado de cultura de los pueblos en que esto ocurre y poniendo de manifiesto costumbres que por todos los medios deben desterrarse.

A este efecto, he de considerar como cómplices en la indicada falta de embriaguez, a los industriales y taberneros, que atentos sólo a la obtención de una mayor ganancia, faciliten con su desaprensión, la extensión de esta lacra social, que tan perjudicial resulta a la sociedad, despachando bebidas alcohólicas en cantidades excesivas que traigan como consecuencia la perturbación que se trata de corregir, castigando, en lo sucesivo, a los referidos industriales que vendan las últimas consumaciones a los embriagados, con las siguientes sanciones:

Por la primera falta de las indicadas, con multa de 250 pesetas.

Por la segunda, id., id., id, 500.

Por la tercera, id., id., clausura del establecimiento.

En cuanto a las personas que se embriaguen, además de imponerles las multas que correspondan, les pondré a disposición de las autoridades municipaleh para que éstas utilicen a aquéllos en actos de prestación personal".

Para conservar el cabello lozano y vigoroso use usted Shampoo ORZAN

Sobre: 30 céntimos

## Los exploradores

Mañana domingo a las diez de la mañana se reunirán en el local social todos los exploradores de esta tropa con objeto de concurrir a la iglesia de San Jorge a las once a una misa que se celebrará en memoria del que fué en vida entusiasta secretario del Consejo Nacional y decidido propagador del escultismo, don Antonio Trucharte.

El Comité directivo ruega la asistencia de todos los asociados y miembros protectores de la Institución.

## El Puerto

Ayer entraron el pailebot "Barquero", procedente de Cádiz, con sal, y el balandro "Soledad", de Ortigueira, en lastre.

Fué despachado el pailebot "Soledad", para Ferrol, con sal.

OTRAS NOTICIAS

Hoy, a las siete de la mañana, llegará el vapor "Alfonso XIII", de la Trasatlántica Española, de regreso de Veracruz y la Habana.

Trae para la Coruña doce pasajeros de primera clase, 19 de segunda, 5 de tercera preferente y 277 de tercera ordinaria.

Conduce, además, para nuestro puerto, 100 sacas de correspondencia y seis bultos de carga general.

En tránsito, viajan a bordo del "Alfonso XIII" 62 pasajeros de primera clase, 54 de segunda, 50 de tercera preferente y 358 de tercera ordinaria.

El barco saldrá a las once de la mañana para Gijón, Santander y Bilbao.

MAREAS PARA HOY

Horario de verano.—Pleamar: a las 2'14 de la mañana y a las 2'43 de la tarde.

Bajamar: a las 8'36 de la mañana y a las 9'05 de la noche.

UNA BELLA EXCURSION AL CAMPO

## PARA LOS FORASTEROS

Mañana domingo, harán los Amantes del Campo una de sus más bellas excursiones, a las que ya se va aficionando la gente de la Coruña.

Haciendo en ferrocarril el encantador viaje por las Mariñas, van a visitar la villa de Puentedeume, cuna de los condes de Andrade, y renombrada por la hermosura de sus paisajes y ser un gran centro de excursiones para los que gusten de admirar las bellezas de nuestra tierra.

Subirán al Breamo que domina la villa, para gozar del espléndido y extenso panorama que desde allí se divisa y se visitará la notable iglesia románica del siglo XII de San Miguel, enclavada en la cumbre.

Los forasteros que se encuentran en la Coruña y que quieran tomar parte en esta excursión pueden acudir a la estación del ferrocarril mañana domingo para tomar el tren de las seis y media de la mañana sacando billete de ida y vuelta a Puentedeume.

Conviene llevar comida, pues se comerá en el campo. El regreso se hará en el tren de las nueve de la noche.

"YOST"-Miguel Cardona Rosell

Hotel Comercio - Real, 66

## Noticias militares

Se destina a D. Fructuoso Toledo Herce, capitán de carabineros, de la Comandancia de Santander a la de la Coruña; al teniente D. Agustín González Blanco, de la de la Coruña a la de Lérida, y a los alféreces D. Manuel Barreiro González, de la de la Coruña a la de Lérida, y D. Manuel Baamonde López, de la de Baleares a la de la Coruña.

— Se concede licencia para contraer matrimonio a los capitanes D. José López García y D. Victoriano Suances Maristany.

## Oposiciones a una secretaría

Comenzaron ayer los ejercicios de oposición a la plaza de secretario de la Cámara de Comercia, habiendo ejercitado los señores Ozores Arraiz, Soto Picos, Rodríguez Yordy y Pita Romero.

Hoy continuarán las oposiciones, en el local de la Casa Consulado.

MALDE

Joyas, Plata, Relojes

Encontrará usted un bonito surtido y ventajosos precios

## SUCESOS EN LA PROVINCIA

CAMARIÑAS.—En el lugar de Mourín riñeron Francisca Miñones Canosa, Francisca Castro y María Canosa Castro, llevando la peor parte la primera, que resultó lesionada.

ENFESTA.—En riña sostenida en la parroquia de Marante entre José Conde Varela, Santiago Castro Castro, Antonio Suárez y Manuel Pazos, resultó herido el primero. Sus agresores fueron detenidos.

SOMOZAS.—Por intentar abusar de una joven de 17 años, fué detenido en el lugar de Chao, Jesús Pérez Pena, de 29 años.

## REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: ninguno.

Defunciones: Ramiro Romeu Vecino, 10 años (asfixia por sumersión); Juan Castro Rodríguez, 87 años (debilidad senil), y Antonio Fernández Blanco, 34 años (enfermedad de Roger).

Matrimonios: ninguno.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos José María Gómez Mouriño, Juan Canzobre Blanco, Teresa Boedo Fernández, Pedro de Marcos Naveira, Jaime López Sante y Juana Seoane Barral.

Defunciones: María Monelos Ponte, 65 años (debilidad senil), y Antonio Pérez Seoane, 5 años (meningitis aguda).

Matrimonios: ninguno.

CLINICA DE LOS ESPECIALISTAS

D. J. y D. ED. LÓPEZ LACARRÉRE

CONSULTAS DE LA

VISTA

Y

OIDOS, NARIZ Y GARGANTA

De once a una

Plaza de Orense, 2 A, piso 1.º-Teléf. 600

## LA PESCA

Ayer se vendieron en el muelle de la Palloza 20 cajas de merluza de 3 a 3,25 pesetas el kilo; 35 de pescadilla de 1,50 a 2; 40 de gallos de 0,90 a 1,15; 8 de chicharro de 0,25 a 0,35; 6 de bacalao de 1,30 a 1,40; 4 de bertorella, de 1 a 1,20; 10 de abadejos de 1,10 a 1,20; 12 de cigalas de 2,75 a 3; 6 de potas de 0,70 a 0,80; 10 de palometas de 0,80 a 1; 10 de rapes de 1,30 a 1,40; 160 bonitos de 1,40 a 1,45; 30 medidas de sardina a 70 pesetas cada una; y 8.000 castañetas de 115 a 127 el ciento.

## *Sección Religiosa*

Santos de mañana: Juana, Francisca, Fremiot, Ciriaca, Fidel y Guzmán.

Idem de mañana: Fabriciano, Timoteo, Hipólito y Filiberto.

Los cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana a la Vírgen de la Luz, en San Andrés.

Teatro Linares Rivas - Empresa Méndez

Hoy, a las 7 y tres cuartos tarde y a las 10 y tres cuartos noche

PROGRAMA DE MAXIMA ATRACCION

ESTRENO del grandioso melodrama en siete partes, de las grandes superproducciones «Fox», titulado;

¡COMO UN CICLON!

Audacia -- Destreza --- El colmo de la emoción --- El vértigo de la velocidad

Asunto netamente Norte-Americano

Completará el programa la divertida cinta cómica en dos partes,

LOCA POR EL CINE

Mañana, a las 3 y tres cuartos: SECCION INFANTIL. Programa cómico seleccionado.

# Crónica local

La música de Isabel la Católica ejecutará esta noche en el paseo el programa siguiente:

"España Cañí", pasodoble, Marquina; "Waya-Wais", fox-trot, Lais; "Una noche en Catalayud" mosaico, Luna; "Tanhauser" gran marcha, Wagner; "Música, luz y alegría" selección, Alonso; "La torre de Sevilla", pasodoble, Guerrero.

El oculista Dr. Gradaille consulta de once a una de los martes y miércoles. Los demás días a horas previamente convenidas.

*Calle de Compostela, núm. 8*

La "Gaceta" del día 18 anuncia a oposición por el plazo de dos meses, la plaza de profesor especial de Francés del Instituto de segunda enseñanza de Santiago.

CLINICA ESPECIAL

PARA ENFERMOS DE LA VISTA

del Especialista

Antonio Benavente Martín

Consulta y operaciones, de 9 a 1

*Feijóo, 1 (esquina a la Plaza de Orense)*

Han sido autorizados don Wenceslao González Garra para aprovechar una parcela de terreno en la ensenada de Refoyo, término de Villagarcía, y construir unos almacenes para uso público, y la duquesa viuda de Terranova, para ocupar otros terrenos de la ensenada de Combe, de aquel puerto, y construir una explanada para depósito de materiales.

La Junta de Clasificación y Revisión acordó celebrar sesiones públicas los días 6, 11 y 22 de Septiembre próximo a las diez de la mañana.

Restaurant del "Kiosco Alfonso"

Paseo de Méndez Núñez, telefóno n.º 240.

Dirección: MANUEL LOSADA PRADO

Especialidad en mariscos.

Servicio esmerado a la carta

Abierto hasta las doce y media de la noche

PLATOS DEL DIA

Caldo gallego, huevos a la extremeña ó a elección, mariscos, langosta a la mayonesa, merluza a la romana, calamares rellenos, salmonetes grilles maitre d'hotel, lenguado frito, chuletas de ternera o cerdo, entrecot a la bordalesa, pollo de grano a la broch, granadinas de ternera clomar, espárragos a la vinagreta, alcachofas al jugo, guisantes salteados.

La Comisión provincial acordó señalar los siguientes precios para el pago de suministros hechos por los pueblos de la provincia a las fuerzas del Ejército y de la guardia civil en el corriente mes:

Ración de pan, 0'40 pesetas; de cebada, 2'11; de centeno, 1'60; de maíz, 1'56; de paja, 0'73; de hierba seca, 0'35; litro de aceite, 2'15; de petróleo, 0'92; kilogramo de carbón vegetal, 0'33; y de leña, 0'11.

OBRAS DEL CABALLERO AUDAZ.—Compre usted en la Librería Lino Pérez todas las novelas de tan conocido escritor.

A petición del presidente del cuerpo consular, el de la Diputación provincial hace público en el "Boletín Oficial" de ayer, que los cónsules, vicecónsules y agentes consulares extranjeros retribuídos por su Gobierno, están exentos del impuesto de cédulas personales, siempre que de un modo exclusivo se atengan al ejercicio de la función consular. De lo contrario deberán proveerse de ella por ser indispensable su exhibición para el ejercicio de cualquier industria fabril o comercial, profesión, arte u oficio.

Hasta el 31 del corriente se ha abierto un concurso restringido entre la Empresa Guillén y D. Belarmino Castiñeiras para adjudicar el servicio regular y permanente de transportes de viajeros y mercancías entre Corcubión y Finisterre, pasando por Sardiñeiro.

Doctor M. Sánchez Mosquera

Consulta y operaciones de la vista

De diez a una. Especial para obreros, de seis a siete.

*Calle de Compostela, 6, primero*

Desde el día de hoy hasta el sábado próximo estará de guardia el Juzgado del distrito de la Audiencia, juez señor Eyré Varela, secretario señor Couceiro Vales, oficial habilitado señor Balado García y forense el médico señor García Ramos.

Manuela Guntín Vázquez dió cuenta ayer en la Comisaría de policía de que hace dos meses le desapareció de su domicilio su hijo Francisco Raña Guntín, de 19 años.

También denunció la desaparición de un hijo suyo de 17 años llamado Manuel Muiños Alvarez, la vecina de la calle del Tren número 7, Pilar Alvarez Nogueira.

Ambas denuncias fueron trasladadas al Gobierno civil.

Legítimos mantones de Manila

Alhajas de valor

PRECIOS DE GANGA

El Todo de Ocasión

*Compra-venta*—SAN ANDRES, 92

En la calle de Santa Lucía promovió ayer un escándalo Juana Fernández Lorenzo que fué denunciada al Gobernador civil.

Por maltratar a María Peinador Vázquez de 13 años, fué detenida ayer en la calle de la Galera Antonia Veiga López, la cual fué denunciada al gobernador civil.

Dolores Sandal Rua promovió ayer un escándalo en la calle de la Franja por lo que fué detenida y denunciada al Gobierno civil.

AVISO

No confundirse. La única casa exclusiva en Optica es la CASA LAZARO de la calle de Bailén núm. 14. En la Coruña no tiene relación con ninguna otra.

En la Marina riñeron ayer promoviendo el consiguiente escándalo, Benigno Morandeira Pazos y Agustín Iglesias Pardo, quienes fueron denunciados al Gobierno civil.

El marinero José Montoya agredió ayer en el varadero de la Dársena a un colega suyo llamado Juan Pedro Bustabad de 60 años, quien fué curado en la Casa de Socorro de una lesión leve en el brazo izquierdo.

El agresor fué puesto a disposición de la autoridad de marina que ordenó su ingreso en la cárcel.

En la Comandancia de Marina desean la presentación de Andrés Rodríguez Temprano, Manuel Alvarez Alvarez, José Ferreira Bañobre, José García García, Florencio Martínez López, Hermenegildo Suárez García, Manuel Lodeiro Otero, Enrique Rivadulla Mayor, Castor Romasanta Morano, Juan Antonio Sánchez y José García Iglesias.

# Conferencias Telefónicas

(SERVICIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

## La Gaceta

*Madrid 20*

DISPOSICIONES DE INTERES

El periódico oficial publica, entre otras, las siguientes reales órdenes:

FOMENTO

Disponiendo que la comisión designada por el Consejo Nacional del Combustible tenga carácter oficial y que quienes la constituyen perciban los viáticos correspondientes.

Componen dicha comisión D. Antonio Mora, ingeniero químico; don Nicolás Ochoa, coronel de ingenieros de la Armada; D. Luís Gamir, ingeniero de Minas, y D. Leopoldo Saro, ingeniero industrial.

GUERRA

Real orden disponiendo que en lo sucesivo las justificaciones de ausencia se ajusten a los preceptos del artículo 293 del reglamento vigente.

GOBERNACION

Real orden declarando abierto un concurso para cubrir las vacantes de secretarios de Ayuntamiento de segunda categoría que figuran en la relación que se inserta.

## Información política

DESPACHO Y AUDIENCIA DEL PRESIDENTE

Despacharon con el presidente del Consejo los ministros de Gobernación, Estado, Marina e Instrucción Pública y el vicepresidente de Economía Nacional.

Lo visitaron el director general del Instituto Geográfico catastral, el presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, el general Marvá y el oficial mayor de la Presidencia.

VISITAS AL DUQUE DE TETUAN

Visitaron al ministro de la Guerra el general Barreiro, los coroneles Lamela y Villabrille, el conde de Bulnes y el presidente de la Unión Patriótica de Barcelona.

LA JUNTA DE LA LIBERTAD CONDICIONAL.

El próximo lunes se reunirá, bajo la presidencia del magistrado del Tribunal Supremo señor Díaz Benito, la Junta central de la libertad condicional para examinar las propuestas formuladas por las Juntas provinciales de los reclusos a quienes se ha de conceder aquel beneficio.

EL LIBRO 2.º DEL CODIGO DE COMERCIO.

Se remitió a la "Gaceta" para su publicación el libro 2.º del Código de Comercio, reformado por la sección 2.ª de la Comisión general de Codificación.

NUEVO VOCAL DEL CONSEJO DE ECONOMIA.

Ha sido nombrado vocal nato del Consejo de Economía Nacional en representación de la Cámara Agrícola de Fernando Póo, el general Jordana.

EL CARDENAL PRIMADO

Regresó a Toledo el cardenal primado.

EL GENERAL SANJURJO

Mañana llegará a Madrid el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo.

## De Zaragoza

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En las obras para la construcción de la nueva Casa Correos se partió por la mitad un tablón sobre el cual trabajaban dos obreros.

Uno de ellos, Manuel Barre, sufrió la fractura de la pierna derecha, y el otro, Merino García varias magulladuras en diferentes partes del cuerpo.

## El premio para los mutilados de Africa

LAS BASES PARA SU OBTENCION

"A B C" publica las bases para solicitar el premio destinado a los legionarios mutilados y al cual contribuyen la Legión con 24.000 pesetas y la ciudad de Melilla con 10.000.

Las instancias se dirigirán al coronel-jefe de la Legión, expresando la clase de la mutilación y el nombre, la naturaleza, la edad, el estado y la situación militar del solicitante.

También se expresará si éste ha recibido algún premio por la mutilación.

Acompañará a las instancias, que deben estar en la plaza de Ceuta, dentro del plazo dos meses, una fotografía del mutilado.

Teatro Rosalía Castro

Empresa Arizmendi

PENULTIMO DIA DE ACTUACION

DE LA

GRAN COMPAÑIA DE OPERETAS Y ZARZUELAS

EUGENIA ZUFFOLI

Hoy, Sábado, a las 7 de la tarde

La opereta en tres actos, música de Franz Lehar, versión española de A. Roger Juncy,

La Viuda Alegre

A las 11 de la noche

La opereta en tres actos, del maestro Leo Fall, titulada:

LA PRINCESA DEL DOLLAR

Mañana: Despedida de la Compañía y estreno de la opereta en tres actos,

LA CONDESA DE MONTMARTRE

## Accidente de aviación

UN PILOTO MORIBUNDO

El comandante del puesto de la guardia civil de Piquenas comunicó a la Dirección General de Seguridad, que próximamente a las ocho de la mañana de hoy cayó en el campo un avión de la Escuela de Aviación de Carabanchel, tripulado por el piloto alumno Rafael Herrero, soldado de aerostación, de 23 años de edad.

Recogido el infortunado aeronauta de entre los restos del aparato, fué conducido a la enfermería de Carabanchel, donde le apreciaron la fractura de ambos fémures por su tercio superior, la fractura abierta de la tibia y el peroné derecho por su tercio superior y diferentes erosiones en todo el cuerpo.

El infeliz piloto ingresó en el hospital en gravísimo estado.

## Los sucesos de Vera

PRACTICA DE UNA PRUEBA

Pamplona.—En uno de los locales de la carcel constituyóse hoy el Juzgado militar que entiende en la causa por los sucesos de Vera, con objeto de practicar la prueba propuesta por uno de los defensores de los reos.

Ampliáronse varias declaraciones.

Mañana verificaráse la prueba pericial informando algunos jefes sobre la calidad de las armas.

## La crisis minera vizcaina

VARIOS MILES DE OBREROS SIN TRABAJO

El "Boletín Minero", de Bilbao, publica un trabajo relacionado con la crisis minera vizcaína en el cual dice que la exportación de mineral por el puerto de Bilbao para el extranjero, ha disminuido en las siguientes proporciones, desde el mes de Abril, que se exportaron 111.706 toneladas; Mayo, 57.488; Junio, 52.316, y Julio, 31.121; es decir, que en cuatro meses ha sufrido la exportación una disminución de 80.585 toneladas.

Agrega que el precio del mineral se halla por los suelos y dice que, con la disminución del trabajo en las minas de Vizcaya, van quedando sin ocupación miles de obreros, temiéndose que, de seguir así las cosas y agotados los recursos de los patronos que producen y no venden, llegará un día en que se cerrarán todas las minas de Vizcaya.

## El Supremo de Guerra y Marina

LA CAUSA POR EL ATENTADO DE GARRAF.

Esta mañana se reunió en el Consejo Supremo de Guerra y Marina la Sala de Vacaciones, bajo la presidencia del vicealmirante Rivera

La Sala aceptó la propuesta de nuevo defensor hecha por Conte, procesado en la causa del atentado de Garraf a favor del abogado del Colegio de Madrid don Jesús Rodríguez Conde, a quien se concedieron tres días para estudiarla.

EL COMPLOT DEL DIA DE SAN JUAN. LIBERTAD DE PROCESADOS.

Acordó asimismo acceder a la libertad condicional de algunos de los procesados civiles que continúan sufriendo prisión, unos en Madrid y otros en provincias, por los sucesos a que se refiere la sumaria especial que instruye el consejero togado Sr. Valcarce, auxiliado como relator por el auditor de la Armada D. Fernando Berenguer.

La libertad se concede a propuesta del juez instructor.

## El Rey en Madrid

SALIDA DE SANTANDER

Santander.—Una vez terminadas las regatas, el monarca cambió de ropa y salió para Madrid.

El monarca se detuvo en Revilla de Camargo, ante un magnífico grupo escolar donado por el indiano don Agapito Cagigas.

El rey recorrió todas las dependencias del edificio de las que hizo grandes elogios y fué obsequiado con un magnífico "lunch".

LLEGADA A LA CORTE

A las diez y cuarto de la mañana llegó el rey en automóvil a Palacio, acompañado del duque de Miranda.

Le esperaban los altos funcionarios palatinos con quienes almorzó, el monarca.

Don Alfonso les preguntó por el entierro del general Zabalza y expresó su sentimiento por la muerte de dicho militar.

Después dió cuenta del viaje de Santander a Madrid, que fué felicísimo e inmediatamente se retiró a descansar a sus habitaciones.

## Muerte del general Zabalza

ALGUNOS DETALLES DE SU FALLECIMIENTO.

Poco antes de media noche falleció en Madrid el general Zabalza, comandante general de alabarderos y jefe de la casa militar del rey.

El general Zabalza estaba desde hace tiempo delicado de salud. En Junio último padeció una pulmonía doble.

Una vez restablecido reanudó su vida palaciega y a principios del verano marchó, por prescripción facultativa, a un balenario del Norte, donde le sorprendió un ataque de parálisis.

Cuando estuvo un tanto mejorado su familia dispuso el traslado del enfermo a Madrid.

Hace días aumentó su gravedad y el martes fué viaticado.

Los reyes se interesaban telegráficamente a diario por el estado del enfermo.

Apenas ocurrió el fallecimiento del general, fué comunicada la noticia a los soberanos, y el personal palatino apresuróse a testimoniar su condolencia.

El general Zabalza, que había nacido el 2 de Septiembre de 1850, era en la actualidad teniente general y procedía del arma de Caballería. Fué capitán general de Valencia, en donde le sorprendieron los acontecimientos del 13 de Septiembre de 1923.

EL ENTIERRO

A las seis y media de la tarde celebróse el entierro del comandante general de alabarderos.

El féretro iba sobre un armón de artillería, sobre el cual se depositaron coronas dedicadas al finado por los regimientos de Húsares de la Princesa y de Pavía, que mandó en vida.

En la presidencia figuraban el general Primo de Rivera, que representaba a los reyes, los ministros de la Guerra, Marina y Gracia y Justicia, el capitán general Weyler, el mayor general de alabarderos y el capitán general interino de la región.

Seguían luegos las comisiones de los cuerpos de la guarnición, altos funcionarios palatinos y otras personalidades.

El duelo se despidió en la puerta de Atocha.

EL ORZAN se vende en RIBADEO en la librería EL SEVILLANO, San Roque, 20

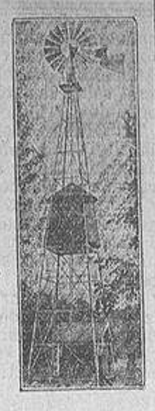
2009 Ministerio de Cultura

# Hijos de H. Hervada

**Casa fundada en 1865**

**La Coruña**

IZQUIERDA



**Piedras francesas para molinos de La Ferté y Dordogne**

**Superfosfatos de Cal marca «AL MANJOYA»**

Almacenes de Ferretería, Quincalla, Maquinaria Agrícola, Loza, Cristal, Vidrio plano y hueco, Aceros, Palas, Clavazón, Papeles de fumar marcas Zig-Zag, Zaida, Barquillero y otras.—Bombas para pozos, Equipos Challenge para sacar agua, Sulfatadores-Botellas inglesas marca NIAGARA para gaseosas (boliches), Armarios neveras, etc., etc. — **CALLE REAL, NUMERO 14.**

**Bazar del Siglo XIX.** — Ventas al detalle de Ferretería, Quincalla, Perfumería, Menaje de casa, Artículos de Caza, Sports, Peluquería, Papelería, Telas para transparentes, Heladoras, etc., **CALLE REAL, NUMERO 77.**

**MUEBLES.** — Tapicería, Alfombras, Hules, Cocinas, Arcas para caudales, Básculas para suelos, etc.—**CANTON GRANDE, NUMERO 8.**

**Depositarios de la Unión Española de Explosivos para la provincia de la Coruña**


## Francia y España en Marruecos

EL PARTE OFICIAL

"En la región oriental, el coronel Pozas ocupó en la mañana de hoy el zoco Tzelatza de la cabila de Tensaman.

En la región occidental las fuerzas de las intervenciones de Tetuán efectuaron un reconocimiento por Elila hasta Kasba, todo ello en la cabila de Beni-Hosmar, sin novedad.

En la cabila de Beni Hassan el capitán Delgado efectuó ayer un reconocimiento en la fracción de Hons. Continuó hoy el reconocimiento sobre la cabila de Beni Said, llegando a Uad-Lau, sin novedad."

## De Barcelona

EL ATENTADO CONTRA PRIMO DE RIVERA.

El fiscal de la Audiencia aprobó el auto dando por terminado el sumario sobre atentado contra el general Primo de Rivera.

LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Llegaron los ciclistas italianos que tomarán parte en la vuelta a Cataluña.

POR LA PUBLICACION DE UNA HOJA

Las autoridades militares de Mataró instruyen diligencias por la publicación de una hoja, anunciando una función religiosa por los católicos mejicanos en la cual fué sustituido un verso de una estrofa que dice:

La fé en España no morirá
por otro diciendo
La iglesia santa no morirá.

MULTAS GUBERNATIVAS

Además de la multa de 500 pesetas impuesta al violonchelista Francisco Costa, se impusieron multas de 1000 al pianista Torras y a los cuatro organizadores del concierto celebrado en Valvidriera.

Las multas fueron satisfechas en el acto

LA IMPOSICION DE LA MEDALLA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS AL TENIENTE NUÑEZ.

Texto del telegrama dirigido al ministro de Marina por el capitán general de Cataluña con fecha de 19 de Agosto de 1926.

"Se ha celebrado hoy con toda solemnidad la imposición de la medalla de oro del Salvamento de Náufragos al teniente de navío Núñez, por el acto heroico realizado por éste arrojándose al agua desde un dirigible para salvar al aviador Durán.

He asistido a este acto acompañado de todos los generales con mando y numerosas comisiones de jefes y oficiales del ejército. Nos hemos honrado testimonian-

(Continúa la información en 4.ª plana).


**Dr. López Iglesias**

De los Hospitales General y del Niño Jesús, de Madrid

MEDICINA GENERAL

Especialista en Enfermedades de los Niños

*Plaza de Pontevedra, 2, primero*

De 11 a 1 y de 4 a 6

**Ignacio Romay**

Sucesor de Cavanas

Almacenes al por mayor de loza y cristal.

Servicio completo para los restaurants, cafés y bares.

*Fonseca, 7, y Plaza de Lugo, 16*

La Coruña

*Dirección telegráfica: ROMAY*

**FINCAS** Compras Ventas e Hipotecas

Expediente de posesión, declaración de herederos, etc. etc.—Operaciones de tasación y adjudicación de herencias.

En el "Centro de Negociación de Fincas", Cantón Pequeño, 24, primero. Despacho del procurador Ricardo S. Rodríguez.

**Nueva Ley del Timbre del Estado**

Vigente desde el 1° de Julio de 1926

EDICION OFICIAL

Precio: 4,50 pesetas.

ZINCKE HERMANOS

*Librería-Papelería, Cantón Grande, 21.*

*Talleres de Imprenta, Galera, 43.*

LA CORUÑA


## Cédulas personales

Próxima la apertura del período voluntario de cobranza de cédulas personales en la provincia y en vista del gran número de contribuyentes que han rectificado sus declaraciones en las oficinas de la recaudación, Juan Flórez, 41, bajo, la Excelentísima Diputación provincial concede un último plazo, que terminará en 31 del corriente, para la revisión de padrones.

Proponiéndose la Excma. Diputación provincial que todos los vecinos de la provincia obtengan la cédula que les corresponda, no abandonará medio alguno de comprobación para que la percepción del impuesto sea como está establecida por las Leyes por lo que advierte nuevamente a los contribuyentes que no concurran a la rectificación voluntaria que la sanción es de dos veces el valor de la cédula para los mal clasificados, sanción exigible por la vía de apremio en todo tiempo, aún cuando los interesados hayan obtenido la cédula con que figuran en los padrones.

Para ello se están comprobando las declaraciones de utilidades y los registros de contribuciones rústicas, urbanas e industriales tanto de lo que los contribuyentes satisfagan en la capital como en cualquier punto de la provincia o de la nación, así como usando de la facultad que le concede el artículo 285 del Estatuto provincial, exigirá por medio de los delegados de Hacienda respectivos, de las comisiones abonadas por las casas comerciales a sus representantes en esta provincia.

En virtud de la prórroga acordada por la Excma. Diputación, la sociedad adjudicataria de la cobranza ha dado orden a sus recaudadores se pongan a disposición del público para que el examen y rectificación sea todo lo amplio que éste exija. Los contribuyentes de la capital y de la segunda zona pueden acudir a las oficinas de la recaudación, Juan Flórez, 41 bajo, hasta fin de Agosto corriente. Los de los distintos partidos judiciales de la provincia serán invitados por medio de edictos parroquiales a que concurran a las capitales del partido los días que se les señalará.

La Sociedad adjudicataria declina toda responsabilidad en los perjuicios que puedan ocasionárseles a los vecinos de los Ayuntamientos que hasta la fecha no han entregado los duplicados de los padrones no obstante los repetidos requerimientos hechos a los alcaldes respectivos.


El producto científico **Steagénol LAFONT** CURA RAPIDAMENTE LA **Sarna**

Sólido. Olor grato.

Precio: 1'50 pesetas.

Farmacias y Droguerías.

Depósito: Farmacia Sucesores *Lafont*

BETANZOS

La mejor marca en VALVULAS y CASCOS para T. S. H.—Calidad.—TUNGSRAM. (Budapest) —Calidad.—Lámparas medio vatio.—OPALINA, corrientes, etc.

**Montera, 10-MADRID-Teléfono M. 3.949**

EL ORZAN se vende en Puentedeume en el establecimiento de don Dimas Tenreiro del Río.—Calle de la Inmaculada Concepción.

**UN NIÑO ASÍ**

Como éste, gordinflón y robusto, quiere V. ver al suyo, que tal vez, a pesar de sus exquisitos cuidados, no engorda con la rapidez que V. desea.

Para conseguirlo será inútil que recargue la alimentación del niño, porque su tierno estómago no la digerirá. Perderá V. el tiempo. Debe procurarle el medio de que su nutrición se eleve sin perjuicio de sus órganos.

**La Maltalosa**

es el alimento ideal para los niños y convalecientes. Es de muy grato sabor y de asimilación total y rápida.

Le enviaremos gratis nuestro folleto si nos remite cubierto el cupón adjunto.

Sr. D. Ismael Videl
La Coruña
Sírvase enviarme su folleto de Maltalosa.
Señas:
D.

**Los Previsores del Porvenir**

Capital, 119 millones. Asociados, 335 mil. Pensiones vitalicias con acumulación y mutualidad. J. Galdo. Real 45. Teléfono 407.

**Fábrica de Impermeables**

**Confecciones a la medida**

**Riego de Agua, 20 - La Coruña**


✝

LA SEÑORA

**D.ª Carmen Veiras Ramos**

**FALLECIÓ AYER**

*Su afligido esposo D. Manuel Abella García, sus hijos D. Bienvenido, D.ª Dolores, D.ª Consuelo y D.ª Josefa (ausentes), hijos políticos D. Antonio da Riva, D. Ernesto Proní y D. Teodoro García (también ausentes), su hija señorita Carmen Abella Veiras, hermana, hermano político, primos y demás parientes,*

RUEGAN a las personas de su amistad se sirvan concurrir a la conducción del cadáver al cementerio general, hoy, a las seis y media de la tarde (hora oficial) desde la casa mortuoria, Barrera, 19, 1.°, por lo que les anticipan gracias.

No se recibe duelo ni se reparten esquelas.

✝

LA SEÑORITA

**Antonia Rodríguez Perich**

**Falleció en el día de ayer, después de recibir todos los auxilios espirituales**

**R. I. P.**

Su director espiritual D. Jesús Castro Maseda; madre doña Mercedes Perich Rodríguez, viuda de Rodríguez Rouco; hermanos, hermana política, sobrinos, tíos, primos y demás parientes,

SUPLICAN a las personas de su amistad se sirvan asistir a la conducción del cadáver, hoy sábado 21, a las doce y media (hora oficial) y a los funerales de entierro que se celebrarán también hoy, a las once, en la iglesia parroquial de San Nicolás, favor por el que quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Estrecha de San Andrés, 11-2.°


**CLINICA** del Médico - Cirujano especialista

EX-INTERNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO

**:: Tomás Núñez Cordero ::**

**Piel, Venéreas, Sifilíticas, Vías urinarias, Impotencia, Neurastenia y propias de la MUJER**

Tratamientos y curas con observación analítico biológica. Instrumental completo de Cirugía COLLIN. Aparatos HARTMANN. Ultimos adelantos y modelos REINIGER BERLIN en Electricidad Médica PANTOSTAT NEO TERMOFLUX (para la Diatermia, cauterización fría y electrocoagulación). Duchas de aire caliente y frío, Rayos «INVICTUS» con todos sus accesorios electrodos, Uréthroscopes Cystoscopes-Rectoscopes, para el diagnóstico, tratamiento y curación. «SOL ARTIFICIAL DE ALTITUD».—OZONOTERAPIA.—ESTERILIZACION.—«RAYOS ULTRA VIOLETA».

*Consulta de diez a una y de cuatro a seis.—San Andrés, 117, primero*

**No se consulta a domicilio**

LA ANEMIA con sus funestas consecuencias DESAPARECE tomando el reputado Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Tres cucharadas al día de éste incomparable reconstituyente, devuelve en poco tiempo la salud, la alegría y el buen humor

Más de 35 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja.

**¡LABRADORES!**

¿Queréis cosechas grandes?
¿Sustanciosas patatas?
¿Mas en abundancia?

**ABONAD CON CAL VUESTROS TERRENOS**

**Estación Balnearia de Arteijo**

A once kilómetros de la Coruña.— Carretera de Corcubión

TEMPORADA DEL 1.° DE JULIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Aguas termales desde 26° a 47° clorurado sódicas, bromo-yoduradas, bicarbonatado ferruginosas, con notable cantidad de ácido fosfórico y de las más radio activas conocidas. Prototipo de la natural medicación depurativa tónico sedante.

Indicaciones especiales: Debilidad y ciertas distrofias constitucionales, linfatismo, escrófula y anemias, neurastenia, neuralgias y reumatismo, aún en cardíacos, subagudo y crónico. Metrorragias y enfermedades de la piel irritable.

Clima ideal en verano, fresco constante y de atmósfera diáfana y pura.

Gran Hotel económico, con salón de recreo, habitaciones higiénicas, alimentación sana y nutritiva. Precio: 10 pesetas por día, incluso habitación.

Para comodidad de los señores bañistas se establece un servicio de un gran coche ómnibus, que saldrá de La Coruña a las ocho de la mañana y cinco de la tarde, de la Plazuela de Santa Catalina, frente á la casa de D. Francisco Salvadores, núm. 123; y del Balneario, a las once de la mañana y siete de la tarde.

Coches de turismo, abiertos y cerrados; marca Hudson. Para avisos: teléfono (609) y (429).

Pídanse informes y memorias al Administrador: DON BALDOMERO GONZALEZ MES.

**AUTOMOVILISTAS**

**Gran Stock de cubiertas**

**MICHELIN**

en todas medidas con grandes descuentos

Magnetos Bosch y toda clase de accesorios se venden en

**Torres y Sáez**

(Unicos depositarios oficiales)

Grandes Almacenes de Ferretería, Hierros, Aceros.

Linares Rivas, 41 y 42, y Cantón Pequeño, 9 y 10.


2009 Ministerio de Cultura

do nuestra admiración al heróico oficial de Marina y nuestro compañerismo sincero y abnegado con los bravos camaradas de la marina española, a la que nos hallamos firmemente unidos por un ideal común que inspira nuestros actos, encaminados conjuntamente, sin distingos, al lado del Gobierno, por el engrandecimiento de nuestra patria.

Al acto asistieron todas las autoridades, la marina mercante y numeroso público."

EL REGRESO DE LORIGA Y SU MECANICO.

Hoy debió salir de Port-Said con rumbo a este puerto el trasatlántico "Claudio López y López" en el que regresan de Manila el capitán de artillería Joaquín Loriga y su mecánico.

Con ellos traen el aparato con que efectuaron el vuelo.

# Varias noticias

EL EXITO DE UN ARTISTA ESPAÑOL EN SUDAMERICA.

En el ministerio de Estado facilitaron la siguiente nota oficiosa:

"El ministro de España en Río Janeiro participa al ministro de Estado que el pintor retratista español Angel Espinosa, durante su última estancia en Buenos Aires, ha pintado retratos de los principales hombres políticos de aquel país, así como de algunos miembros de la colonia española.

Después trasladóse a Río Janeiro, hallándose encargado de hacer el de Arturo Bernardes, presidente de aquella república con destino al salón de honor del pabellón que el Brasil va a construir en la Exposición Iberoamericana de Sevilla."

TERRENOS PARA UN GRUPO ESCOLAR

Alicante.—Con asistencia de las autoridades efectúose hoy la entrega de los terrenos que el propietario don Tomás Rico cede para construir un grupo escolar capaz para 500 alumnos.

EL GENERAL SANJURJO EN ALGECIRAS

Procedente de Africa llegó en un hidroavión el general Sanjurjo.

Le acompaña un ayudante.

Esta tarde seguirán viaje a Madrid.

DOS AEROPLANOS AVERIADOS

Tarragona.—A causa de una avería en el motor se vió precisado a aterrizar en la playa un aparato de viajeros de la línea Latecoere.

El piloto telegrafió a Prat de Llobregat, y horas después llegó otro aparato que al aterrizar sufrió una avería en el radiador.

Este aeroplano después de reparada la avería se elevó con la correspondencia del primer aparato.

UN DESCARRILAMIENTO

Miranda.—El personal de la estación tuvo que salir para encarrilar 11 vagones de un tren de mercancías que descarriló en la estación azucarera alavesa.

EL VIAJE DEL PRESIDENTE A BILBAO

Bilbao.—Un diario de la tarde dice que a últimos de mes vendrá a Bilbao el jefe del Gobierno, pero lo probable es que el presidente no haga el viaje hasta la primera decena de Septiembre, con objeto de asistir al descubrimiento de la lápida con los nombres de los vizcainos muertos en Africa.

## Regatas de balandros en Santander

LOS GANADORES

Santander.—Se celebraron las regatas en las que tomaron parte los balandristas que intervinieron en las pruebas de los días pasados.

La reina se embarcó con Careaga en el "Tonino"; el rey con la duquesa de Santoña en el "Hispania III" y el infante Jaime en "Sogalinda".

Las regatas se celebraron con viento norte y mar llana.

En las series de 10 metros llegó primero "Sogalinda" y en segundo lugar "Tonino".

En la serie de 8 metros ganó el primer puesto "Alay" y el segundo "Hispania III".

## La cuestión de Tanger

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA.

Paris.—La prensa de esta capital publica extensos comentarios sobre las declaraciones de Primo de Rivera con respecto a las reivindicaciones españolas en el asunto de Tánger.

"Le Petit Parisien" hace notar que los sentimientos españoles señalan una evolución apreciable de bastante importancia.

La colaboración entre Francia y España en Marruecos, que tan excelentes frutos dió recientemente, hace que se deban observar con la mayor benevolencia las peticiones de España.

Termina diciendo que el Gobierno francés debe permanecer a la expectativa, observando en una actitud absolutamente correcta.

## La carestía de la vida en Francia

MEDIDAS DEL GOBIERNO

Paris.—En el Consejo de ministros celebrado hoy, se aprobó un plan general de economías y simplificación de los servicios administrativos.

Decidióse establecer la Inspección General sobre las ventas de los artículos de consumo corriente.

También se acordó disponer una especial vigilancia sobre el régimen de aprovisionamientos y sobre las mercancías de tránsito en los mercados.

Asimismo tomóse el acuerdo de adoptar las medidas necesarias para generalizar el consumo del pan no reciente y para limitar a dos platos las comidas servidas en los restaurants.

Se inspeccionarán los precios de venta de los artículos de primera necesidad y se obligará a los comerciantes a fijar en lugar visible de sus establecimientos los precios de los artículos que expenden.

*Ruiz de Velasco.*

# *Bolsas y Mercados*

DIA 20 DE AGOSTO

MADRID

| | |
|---|---|
| Deuda 4 % interior | 68.70 |
| 4 % exterior | 83 25 |
| 4 % amortizable | 88 65 |
| 5 % amortizable antiguo | 92,70 |
| 5 % idem (1917) | 91,75 |
| *Obligaciones del Tesoro* | |
| 5 por 100 (Enero) | 102 05 |
| 5 por 100 (Febrero) | 102 05 |
| 5 por 100 (Abril) | 102 10 |
| 5 por 100 (Junio) | 102.50 |
| 5 por 100 (Noviembre) | 101,90 |
| 5 por 100 (8 Abril) | 102,00 |
| Deuda Ferroviaria 5 % | 100.05 |
| Cédulas Banco Hipotecario 4 % | 90.00 |
| Idem Idem Idem 5 % | 99.45 |
| Idem Idem Idem 6 % | 107 45 |
| *Acciones:* | |
| Banco de España | 000.00 |
| Hipotecario de España | 000 00 |
| Hispano Americano | 000 00 |
| Español del Río de la Plata | 53 50 |
| Español de Crédito | 174.00 |
| Arrendataria de Tabacos | 203.00 |
| Azucareras preferentes | 00 00 |
| Idem ordinarias | 00 00 |
| F. C. Norte de España Ptas. | 000 00 |
| Id. Madrid-Zarag.-Alicante Id. | 000,00 |
| Duro Felguera | 00 0 |
| Metropolitano Alfonso XIII | 000.00 |
| Madrileña de Tranvías | 00 00 |
| *Obligaciones:* | |
| Azucarera 5 y medio por 100 | 00,00 |
| Río Tinto 6 por 100 | 00 00 |
| Peñarroya 6 por 100 | 00,00 |
| Compañía Asturiana 6 por 100 | 00,00 |
| Fábrica de Mieres 6 por 100 | 00,00 |
| F. C. Tánger-Fez 6 por 100 | 00,00 |
| Marruecos 5 por 100 | 00,00 |
| *Bonos:* | |
| Constructora Naval 6 por 100 | 00,00 |
| Azucarera 6 por 100 | 28,00 |
| Cédulas Argentinas 6 por 100 | 18.35 |
| *Cambios:* | |
| París | 31.59 |
| Londres | 6 515 |
| New York | 0.00 |
| Berlín | 0.000 |
| Suiza | 000.00 |
| Bruselas | 00,00 |
| Roma | 00,00 |
| Lisboa | 0 00 |

BARCELONA

| | |
|---|---|
| *Obligaciones F. C.:* | |
| Norte de España 3 %, 1.ª serie | 71,00 |
| Norte de España 3 %, 2.ª serie | 67,85 |
| Norte de España 6 %, Especiales | 103,00 |
| Norte de España 5%, Valencianas | 99,15 |
| Asturias-Galicia-León, 3 % Primera hipoteca | 67 65 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante, 3 % Primera hipoteca | 65 65 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante 3 % Segunda hipoteca | 78,75 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante 5 % Serie F | 89,75 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante 3 % Serie G. | 102,00 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante, 5 y medio por 100, Serie H | 97,15 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante 6 % Serie I | 102,00 |

BILBAO

| | |
|---|---|
| *Acciones:* | |
| Banco de Bilbao | 0.000 00 |
| Idem de Vizcaya | 0.000,00 |
| Sota y Aznar | 720 00 |
| Altos Hornos | 126 00 |
| Resineras | 000.00 |
| Explosivas | 000,00 |

**Oro**

| | |
|---|---|
| Libras | 31 00 |
| Alfonsos | 123,00 |
| Francés | 123 00 |
| Dollars oro | 6 40 |
| Idem (Billetes) | 6 52 |


**Facilitadas por el BANCO PASTOR**

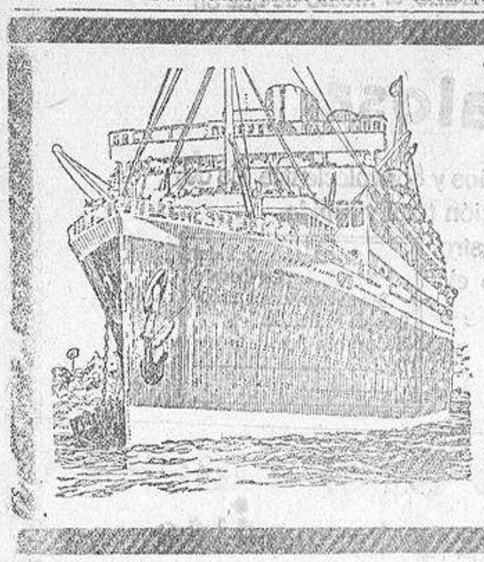
**Corredor de Comercio Colegiado**

**FELIPE PEREZ RODRIGUEZ**

*Santa Catalina, 11, bajo*

Compra-venta de toda clase de valores. Intervención en los Bancos en operaciones de crédito, descuentos, etc.

EL ORZAN se vende en Madrid en el kiosco de LAS CALATRAVAS, calle de Alcalá (esquina a Peligros).



**MALA REAL INGLESA**

**Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días**

con escalas en Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

| | | | Precio en 3.ª clase | En camarotes cerrados |
|---|---|---|---|---|
| ARLANZA. . | 5 Sepbre. | Ptas. | 609'90 | 644'90 |
| DESNA. . . . | 21 id. | » | 589'90 | 624'90 |
| ALMANZORA | 26 id. | » | 609'90 | 644'90 |

Los vapores de la Serie D no hacen escala en Montevideo

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador, magníficos camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles.

Agentes: RUBINE E HIJOS.-La Coruña.-Telegramas y Telefonemas: RUBINE

**Tome buen café.**

**"La Flor de Tibes"**

**elabora todos sus cafés diariamente de las mejores clases que existen**

Cuenta además con una máquina de tostar por calefacción de cok, que es la más perfecta que se conoce hasta la fecha.

¡Pruébelo y se convencerá! -- San Andrés, 82

**Automóviles a Ribadeo, Gijón y Oviedo**

Se ha establecido un nuevo servicio directo y diario, que sale de La Coruña a las doce de la mañana, con enlace para Vivero en Villalba, por Murias y Orol.

**Administración: Castelar, 3.--La Coruña**

**Compañías Hamburguesas**

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores

MONTE SARMIENTO-30 Agosto

Tercera corriente . . Ptas. 659,90
Tercera en camarote. » 694,90

BAYERN—9 Septiembre.

Tercera corriente . . Ptas. 609,90
Tercera en camarote. » 644,90

CAP NORTE—13 Septiembre.

Tercera corriente . . Ptas. 609.90
Tercera en camarote. » 644,90

CAP POLONIO—19 Septiembre.

Tercera corriente . . Ptas. 634,90

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corriente, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

*Tercera clase de preferencia:*

En el vapor CAP POLONIO, pesetas 125 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARA

*Primera clase:*

En el vapor «Cap Polonio».—Para Río Janeiro libras 67.—Para Montevideo, libras 43.—Para Buenos Aires, libras 76.

En los vapores «Cap Norte» y «Antonio Delfino»—Para Río Janeiro, libras 63.—Para Montevideo, libras 70.—Para Buenos Aires, libras 72.

*Segunda clase,* solamente en el «Cap Polonio»—Para Río Janeiro, libras 35,10.—Para Montevideo, libras, 39,10.—Para Buenos Aires, libras 40,10.

En los vapores BADEN, BAYERN y WURTEMBERG: Para Río Janeiro, Libras 37'10; para Montevideo, 41'10; para Buenos Aires, 42'10.

Los pasajeros que deseen se les reservase cabida necesitan enviar como garantía 100 pesetas.

Agente general en la Coruña,

ENRIQUE FRAGA.—*Compostela núm. 8*

**España-New York**

**Compañía Trasatlántica de Barcelona**

**VIAJE RAPIDO DE LUJO en el nuevo vapor de dos hélices y turbinas**

**Manuel Arnús**

**Salida de la Coruña, el 18 de Septiembre**

TRAVESIA EN OCHO DIAS

Para informes: Agencia de la Coruña, Riego de Agua, 3 y 5

**Callicida PIZA**

Extirpa radicalmente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso; no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Económico, una peseta en todas las buenas farmacias, droguerías y zapaterías de España. Muestra gratis. Farmacia y Droguería de J. Villar, Real 82. La Coruña.

**JOSE FUNES**

ENCUADERNADOR

Encuadernaciones sencillas y de lujo

*Plazuela de los Angeles, número 2*

LA CORUÑA

EL ORZAN se vende en Betanzos en el acreditado establecimiento *Gato Negro,* Puerta de la Villa

**Compañía del Pacífico**

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

**Línea de América del Sur**

11 de Octubre. . **Oropesa**

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

Precio del pasaje en tercera clase a puertos del Brasil y Rio de la Plata:

En departamento general . . . . Ptas. 609,90
En camarote . . . . . » 644,90

(Incluidos impuestos)

**Línea de Cuba**

| | | Precio en tercera clase a la Habana |
|---|---|---|
| 23 Agosto | Orcoma | Ptas. 541,65 |
| 6 Septiembre | Ortega | » 541,65 |
| 20 Septiembre | Orita | » 541,65 |
| 25 Octubre | Oroya | » 551,65 |
| 8 Noviembre | Orbita | » 551,65 |
| 22 Noviembre | Orcoma | » 541,65 |
| 6 Diciembre | Orduña | » 551,65 |
| 20 Diciembre | Orita | » 541,65 |

(Incluidos impuestos)

*PRECIOS EN CAMARA CON DESTINO A LA HABANA*

| | ORBITA, ORDUÑA, OROPESA, OROYA, ORCOMA y ORITA | ORIANA ORTEGA |
|---|---|---|
| 1.ª clase, desde | Ptas. 1.6[illegible]8,35 | 1.403,35 |
| 2.ª » | » 1.05[illegible],35 | 987,15 |

Admiten también pasajeros de primera, segunda y tercera clase para CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), CALLAO, MOLLENDO, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

Para precios y demás detalles, *los Agentes Generales de la Compañía*

**Sobrinos de José Pastor, Lda.**

LA CORUÑA

**SARNA** EL SUPOSAL la quita en 24 horas. Precio, 3,50 ptas.

**TOS FERINA** Desaparece tomando FENOTUXOL, específico de la tos.

FRASCO, 4 PESETAS

**ESTOMAGO** El que padezca y se quiera curar, tomando la DISPEPSINA CLEDERA lo conseguirá. Botella, 5 pesetas.

FARMACIAS: *Sucesores de J. Villar y Farmacia J. Cledera, Atocha, 110, Madrid*

**Envíos a correo seguido previo importe**

**Compañía Trasatlántica Española**

**Línea de Cuba-México**

**Servicio extra rápido de vapores directos con destino a los puertos de HABANA, VERACRUZ y TAMPICO**

PROXIMAS SALIDAS de este puerto:

| | |
|---|---|
| ALFONSO XIII | el 1.º Septiembre |
| CRISTOBAL COLON | » 23 id. |
| ALFONSO XIII | » 15 Octubre |
| CRISTOBAL COLON | » 6 Noviembre |
| ALFONSO XIII | » 28 id. |
| CRISTOBAL COLON | » 20 Diciembre |

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios, y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort.

Los precios de tercera ordinaria son: para **HABANA, pesetas 551,65,** y para **VERACRUZ** y **TAMPICO, pesetas 584,90.**

La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano, es por cuenta de la Compañía.

Para cuantos detalles se deseen, dirigirse a la Agencia de la misma, Riego de Agua, 3 y 5--**La Coruña.**

También pueden dirigirse a los señores **Agentes de Información** en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.


Folletón de EL ORZAN —154

XAVIER DE MONTEPIN

# La Hija de Margarita

Edición de la Casa Sopena

—¡Dentro de una hora!—repitió el médico asombrado.

—Sí, señor.

—Pero eso es imposible, querido amigo. Su herida, a pesar de no ser grave, exige un reposo absoluto.

—Ya lo tendré cuando llegue a París, doctor... No puedo hacerlo ahora sabiendo que soy esperado con muchísima impaciencia... Ese reposo equivaldría para mí a una agonía... ¡Me mataría!... quiero marchar a París, y hoy mismo lo haré.

—Hoy no podrá ser—respondió el oficial.

—Porque es ya tarde, y para ir a París necesita primero ir a Bruselas, de donde sale el tren a las dos y cinco... Es materialmente imposible.

—Es verdad. Pero iré a dormir a Bruselas para salir mañana en el primer tren para París. Antes de marchar, le veré, doctor.

—Convenido; y antes de que se ponga usted en camino le haré una buena cura.

El medico, el oficial de policía y el jefe de ronda se retiraron.

Pablo se levantó.

Su voluntad enérgica permitíale luchar contra la debilidad que le produjera la perdida de sangre.

Después de un ligero almuerzo en el hotel de la Gran Plaza, fué a ver al comisario central, a quien dió las últimas explicaciones, firmó el proceso verbal y dejó las señas de su domicilio en París.

A las siete comió con el médico, y a las diez salía para Bruselas, donde durmió esperando el primer tren de la mañana, el cual debía salir a las nueve y tres minutos.

* *

Leopoldo volvió a Port-Creteil dos días después de haber alquilado el pabellón.

Cuando llegó a casa del fondista Baudry eran las doce de la mañana.

El primo de Pascual llevaba el mismo traje que el primer día y una peluca gris muy bien hecha que le hacía parecer más viejo, y con la cual estaba completamente desconocido.

—Como usted ve, soy puntual—dijo al entrar.

—En efecto, caballero.

—¿Ha visto usted al propietario?

—Sí... Los contratos de alquiler están dispuestos y firmados. No tiene usted más que tomar uno, firmar el otro, pagar seis meses de alquiler, y le entregaré las llaves.

—Perfectamente.

El fugado de la prisión de Troyes firmó, dió el dinero y recibió las llaves.

—Ahora—dijo—voy a ver el inmueble, que es ya mi casa.

—¿Quiere usted que le acompañe?

—No hace falta que se moleste... Conozco el camino, y no me perderé.

Y Leopoldo salió de la fonda, dirigiéndose a la calle del Cap, número 37.

Una vez en la casa, abrió las ventanas y examinó con detenimiento todas las habiciones.

En la cocina vió un armario, cuyos cajones registró, encontrando en ellos varios cuchillos, uno de los cuales era de los llamados vulgarmente "cuchillos de carnicero", y estaba muy poco usado. Tenía la punta muy afilada, cortando lo mismo que una navaja de afeitar.

Después de haber examinado detenidamente aquel cuchillo, volvió a guardarlo en su sitio y prosiguió sus investigaciones. Una carbonera que había junto a la cocina encerraba una buena provisión de leña seca para las chimeneas.

—¡Magnífico!— murmuró sonriendo—. Con esta leña habrá suficiente para encender todas las chimeneas la noche del "baile íntimo" que pienso dar.

Cuando terminó su inspección, Leopoldo cerró nuevamente las ventanas y puertas y salió dando la vuelta por el puente de Creteil, llegando a la estación de Saint-Mour-les-Fossés.

XXII

Como la antevíspera, a las nueve menos cuarto, fué Leopoldo a pasearse por delante de la tienda de la señora Laurier, esperando que saliera Zenaide la cual salió a las nueve en punto, dirigiéndose hacia la plaza de la Bastilla para entrar en el arrabal de San Antonio, donde vivía con su madre.

Leopoldo la siguió; pero aquella noche no esperó a que estuviera delante de la platería que conocemos para hablarle, sino que al llegar a la plaza de la Bastilla la detuvo.

La muchacha en seguida le reconoció, y pensó que aquel encuentro la valdría algún regalito; así es que acortó el paso y dijo:

—Buenas noches, caballero. ¿Cómo sigue usted?

—Bien gracias, hija mía. ¿Y usted?

—¡Oh! Lo que es yo siempre bien, y con un apetito atroz... ¿Tenemos que hablar?

—Sí.

—¿Indudablemente querrá usted saber si han llegado los encajes?

—Casi estoy seguro de que no están aquí todavía, puesto que usted me dijo que vendrían el viernes.

—Nada hay de nuevo... Llegarán el viernes por la tarde, y el sábado por la mañana irá la oficiala a llevarlos a la calle de Varennes; ya sabe usted, esa impertinente criatura.

—No hablemos más de los encajes.

—Eso es... Ested quiere preguntarme alguna cosa. Así, pues, no ande con rodeos, y pregúntelo de una vez.

—Voy a hacerlo; pero aquí hay mucha gente y lo que tenemos que hablar es muy reservado...

—Diantre... no sé cómo... Gente la hay por todas partes.

—Nada más fácil que huír de los indiscretos... Tomemos un coche, y de este modo podremos hablar con toda libertad

Zenaide se rascó una oreja y bajó la cabeza.

—¿De veras?

Ocurriósele que acaso su interlocutor tendría intención de robarla, y vacilaba.

Conforme sabemos, la muchacha estaba dotada de una imaginación muy viva.

—¿Desconfía usted de mí?—le dijo Leopoldo sonriendo.

—No, pero mejor preferiría que hablésemos en otro lado que en el interior de un coche

—¿Dónde?

A lo largo del canal, por ejemplo. Aquello está desierto y nadie nos molestará.

—Sea. Vamos.

Y los dos se dirigieron hacia el canal, acortando el paso en cuanto hubieron pasado la parada de coches que hay delante de Vincennes.

—Ahora escúcheme atentamente—dijo Leopoldo—. Usted es muy inteligente y poco trabajo le costará comprender lo que le voy a decir.

—Hable usted caballero, soy toda oídos.

—O mucho me equivoco, o es muy poco lo que usted quiere a la señorita Renata.

—Ya lo creo. No se ha equivocado usted. No la quiero nada. Es una mírame y no me toques, a quien la señora Laurier envía a casa de sus clientes bajo pretexto de que tiene mejores modales que yo. Y como no acepta las propinas que le dan, me perjudica, puesto que yo, que no soy tan orgullosa como ella, me las guardaba, y por esto la odio.

—Es una razón—dijo riendo Leopoldo, —pero que no me parece buena.

—¿Por qué?

—Sencillamente porque la señorita Renata es encantadora, y no tiene la culpa de que la señora Laurier la aprecie.

Zenaide mordióse los labios y miró a Leopoldo de reojo.

—¡Ah! ya caigo...—dijo la muchacha después de una pausa—. Ya comprendo por qué usted procuró encontrarme; me habló usted, me regaló unos pendientes y dinero...

—¿De veras?

—Sí, señor, y si usted fuese franco, convendría conmigo en que lo he adivinado.

—¿Qué es lo que ha adivinado usted?

—Lo siguiente: Todas sus preguntas no han sido más que un pretexto. Sólo hay una cosa que le interesa y que desea usted saber.

—¿Qué cosa?

—Lo que hace nuestra oficiala, de la cual está usted enamorado y a la que quiere hacer el amor... ¿No es cierto?

—Pues bien, sí—dijo Leopoldo como a pesar suyo.

—¡Diantre! estaba segura de ello—repuso la muchacha con aire de triunfo—. Tengo ojos de lince. ¿Quiere usted ahora que le diga mi opinión?

—Sí.

—Pues bien, pierde usted el tiempo.

—¿Por qué?

—Porque nada conseguirá; además, usted está casado.

—¿Qué importa que esté casado, puesto que la amo?

—¿Con pasión?—dijo riendo la muchacha.

—Apasionadamente—repuso Leopoldo.

—¿Y ella lo sabe?

—No es posible que lo sospeche siquiera.

—¿Y quiere usted que le entregue una carta apasionada?

—No, no quiero escribirle... Quiero decirle de palabra que la adoro.

—Perfectamente; en ese caso, no veo para que le hago falta.

—Para muchas cosas.

—¿Para qué?

—Mañana por la mañana, al llegar usted a casa de la señora Laurier, finja no encontrarse bien... quéjese de dolor de cabeza...

—¿Sabe usted que no me será muy fácil representar esa comedia?

—Ya lo comprendo; pero tengo la seguridad de que lo hará usted tan bien, que sabrá engañar a la señora Laurier; y como su trabajo merece recompensa, le daré dos luises.

2009 Ministerio de Cultura